

National Report of Ukraine

**ASFA Advisory Board Meeting
FAO, Rome, Italy, 4-8 October 2005**

1. Institute

Southern Scientific Research
Institute of Marine Fisheries and
Oceanography (YugNIRO).

2, Sverdlov St., 98300, Kerch, Crimea, Ukraine.
Telephone: 380 (6561) 21012, 21065,
Fax: 380 (6561) 21012

2. Board Member:

Till 28.09.2005 *Evgeny V. Romanov, Ph.D.*

Chief of World Ocean Fisheries Resources Department

From 29.09.2005 *Irina V. Charova*

Fisheries Information Advisor
Southern Scientific Research
Institute of Marine Fisheries and
Oceanography (YugNIRO)

2, Sverdlov St., Kerch, 98300,
Crimea, Ukraine.

Telephone: 380 (6561) 21012,
Fax: 380 (6561) 61627
e-mail: island@crimea.com

Input Staff (in alphabet order):

Irina V. Charova
Natal'ya A. Gromova
Galina M. Kogomatchenko
Evgeny V. Romanov, Ph.D.
and voluntary YugNIRO collaborators

Collaborating centres (listed in the sequence of joining Ukrainian ASFA network):

Institute of Biology of the Southern Seas (IBSS)

2, Nakhimov Ave., 99011, Sevastopol, Crimea, Ukraine

Input staff:

Olga A. Akimova
Olga V. Klimentova
Yulia Novoselova

Schmalhauzen Institute of Zoology (IZ), Kiev

15, Bogdan Khmel'nitskii Str., 01601, Kiev, Ukraine

Input staff:

Igor V. Dovgal, Dr. of Biology
Larisa V. Samchishina.

Kerch Marine Technological Institute (KMTI), Kerch (not yet operational)

82, Ordzhonikidze St., 98399, Kerch, Crimea, Ukraine

Nominated input staff:

Vladislav V. Krakatitsa

Marine Hydrophysical Institute (MGI), Sevastopol (not yet operational)

2, Kapitanskaya St., Sevastopol, 99011, Crimea, Ukraine

Input staff:

Elena Dyachkina

Tatyana Kuznetsova

Natalia G. Marufova

3. ASFA Activity**Input statistics**

| | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
|------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| YugNIRO | 634 | 316 | 99 | 80 | 150 | 50 | 108 | 176 | 154 | 175 | 64 |
| IBSS | - | - | 51 | 60 | 30 | 47 | 119 | 63 | 30 | 0 | 0 |
| IZ | - | - | - | - | - | 3 | 62 | 51 | 52 | 25 | 0 |
| IRG ¹ | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | 0 | - | - |
| KMTI | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| MGI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 |
| Total | 634 | 316 | 150 | 140 | 180 | 100 | 289 | 290 | 236 | 200 | 64 |

Since the last ASFA Board Meeting (July, 2004) a total input of YugNIRO and collaborating centres consists of 198 records. A total of 64 records were inputted and sent to CSA in 2005. At least 45 records are at the final stage of preparation.

IBSS which not prepared input in 2004 resumed ASFA records preparation and sent batch of 18 records to YugNIRO in August 2005. Records were returned back for correction with comments of YugNIRO in September.

KMTI. Due to staff turnover this centre is still at the initial stage of participation in the Ukrainian ASFA network. This centre has obtained initial training in abstract preparation in 2002 but due to administrative reasons and loss of trained staff members it has not prepared any abstracts yet and needs new comprehensive training (pending until solving administrative problems).

MGI started ASFA input late December 2004. Test batch of records was received in December 2004 and returned back for corrections in January 2005. No finalised records were received. In September 2005 there was received the message that batch of records will be send to YugNIRO early October.

Other ASFA related activity***Training courses for ASFA input methodology using new www-ASFA-ISIS software***

¹ IRG left Ukrainian ASFA network

Training courses in ASFA input methodology using www-ASFA-ISIS software was organised in July 2004 in MGI. There were faced problem with software installation which possibly were caused incorrect installation of operation system (Windows 2000 Server). Installation of the software on PC with the same version of operation system in PINRO (Russia)(see below) was successful.

It was arranged training courses in ASFA input methodology for new Russian collaborating centre: Polar Institute of Fisheries and Oceanography (PINRO), Murmansk from 5 to 11 October 2004 with financial support from Institute of Marine Research (IMR), Norway (see attached report ASFA/2005/52a).

Contacts with Ukrainian AGRIS network (see also ASFA/2004/47)

No further development of collaboration with AGRIS since no activities from software developers (FAO) concerning automatic conversion of ASFA records into AGRIS records and back. Limited human resources both AGRIS centre and YugNIRO don't allow to convert records manually.

4. ASFA entitlements

YugNIRO received ASFA printed journals: ASFA-1, ASFA-2, ASFA-3, and 2 copies of CSA ASFA CD-ROMs. The most recent ASFA CD-ROM was received for June 2005.

Besides slow and rather expensive Internet in Ukraine we have no other problems with Internet access to ASFA database at CSA site.

5. Usefulness of ASFA products to your users

ASFA CD-ROMs are most popular ASFA products within Ukrainian network although some users who have limited computer skills or limited access to computer equipment still prefer printed ASFA journals. Use of Internet ASFA database is limited by slow, unstable and rather expensive Internet.

ASFA is a very important product for users in Ukraine at least for majority of research staff of the collaborating centres. Users from Ukrainian educational institutions request access to ASFA as the additional source of bibliographic information. Sometimes we have requests for information from ASFA database from governmental organizations involved in fisheries management and nature conservation.

6. Changes to monitoring list information (e.g., titles added, deleted, modified),

Monitoring list which consists of 19 serials (Appendix I). No changes.

7. Problems

1. State funding of research institute in Ukraine and YugNIRO in particular are at extremely low level. No funding of ASFA activities in YugNIRO in 2004-2005 so all activities are carried out on voluntary basis. For other centres, working under the umbrella of the Academy of Sciences of Ukraine and for the KMTI the problems are much less, although ASFA activities have no direct funding also and developed to some extent on voluntary basis as well. YugNIRO has problems in subscription for the publications from the monitoring list but due to partnership with collaborating centres problems with access to publications from monitoring list are generally solved. In December 2003 Ukraine become member of FAO but this positive step hasn't affected yet on funding policy in fisheries research and monitoring developed by State Department for Fisheries. We still believe that general orientation of Ukraine to join EU and attempts to develop national legislation and policy (including fisheries research) in compliance with EU legislation will solve the problem with proper funding of fisheries research in Ukrainian EEZ and territorial waters as well as funding of monitoring system for fisheries resources exploited by distant-water fishing fleet flying flag of Ukraine.

2. Activity of several collaborating centres is still considerably lower than expected at the initial stage of the cooperation.

3. Software: in general there were no considerable problems www-ASFA-ISIS. One problem with installation procedures in collaboration centre (MGI) were not solved since problem were related with correct installation of Windows 2000 Server and probably not related with www-ASFA-ISIS.

Monitoring list of Ukrainian ASFA network

| Serial | YugNIRO | IBSS | IZ | KMTI | MGI |
|--|---------|------|----|------|-----|
| 1. Al'gologiya | | + | | | |
| 2. Byuleten' Ukrayins'kogo Antarktichnogo Tsentru / Bulletin Ukrainian Antarctic Centre – Starting from 2003: Ukrayins'kyji Antarktychnyj zhurnal/Ukrainian Antarctic Journal | + | | | | |
| 3. Visnyk Natsional'noji Akadehmiji nauk Ukrainy | + | | | | |
| 4. Vestnik zoologii | | | + | | |
| 5. Hidrobiologicheskij zhurnal / Hydrobiological journal | + | | | | |
| 6. Dopovidi Natsional'noji Akadehmiji Nauk Ukrainy | + | | | | |
| 7. Katalog Kolleksyj Zoologicheskogo Muzeya NNPM NAN Ukrainy/Catalogue of the Zoological Museum, National Natural History Museum, Ukrainian Academy of Sciences | + | | | | |
| 8. Mikrobiologichnyji zhurnal | + | | | | |
| 9. Morskoj gidrofizicheskij zhurnal | | | | | + |
| 10. Mors'kyji ehkologichnyji zhurnal/Marine ecological journal/Morskoj ehkologicheskij zhurnal | | + | | | |
| 11. Nauchnye trudy Zoologicheskogo Muzeya Odesskogo Gosudarstvennogo Universiteta/Scientific works of the Zoological Museum of the Odessa State University | + | | | | |
| 12. Rybneh gospodarstvo Ukrainy / Fisheries of Ukraine | | | | + | |
| 13. Rybneh gospodarstvo | + | | | | |
| 14. Trudy Yuzhnogo nauchno-issledovatel'skogo instituta morskogo rybnogo khozyajstva i okeanografii/Proceedings of the Southern Scientific Research Institute of Marine Fisheries and Oceanography | + | | | | |
| 15. Ukrainskij biokhimicheskij zhurnal/Ukrayins'kyj biokhimichnyj zhurnal/Ukrainian biochemical journal | + | | | | |
| 16. Ukrainskij botanicheskij zhurnal | + | | | | |
| 17. Khimiya i tekhnologiya vody | + | | | | |
| 18. Tsitologiya i genetika / Cytology and genetics | + | | | | |
| 19. Ehkologiya morya | | + | | | |
| Total | 13 | 3 | 1 | 1 | 1 |